



VÁROS ÖNKORMÁNYZAT KÉPVISELŐ-TESTÜLETE

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174/112,113,142

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Iktatószám: T-75-13/2012

Jegyzőkönyvvezető: Bognárné Kalicov Mária

JEGYZŐKÖNYV

Készült: Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2012. június 21-én megtartott zárt üléséről.

Jelen vannak:

Tarjáni István	polgármester
Szakadáti László	alpolgármester
dr. Kovács András	jegyző
Barabás József	képviselő
Fekete Péter	képviselő
Dr. Kelemen Gáspár	képviselő
Dr. Lehel István	képviselő
Kecskés László	képviselő
Koleszár Kázmér	képviselő
Dr. Palovics Lajos	képviselő
Nagy Tibor	képviselő
Varga László	képviselő
Rack Ferencné	német nemzetiségi önkormányzat elnöke
Kanaki Lefter	görög nemzetiségi önkormányzat elnöke
Popovics Tibor	ruszin nemzetiségi önkormányzat elnöke

Távolmaradását előre jelezte:

Sólyomvári Béla	képviselő
-----------------	-----------

Napirend

- 17) **„Szép porta Biatorbágyért” cím adományozásáról**
Előadó: polgármester
- 18) **„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról**
Előadó: pénzügyi, ügyrendi és stratégiai bizottság elnöke
- 19) **„Biatorbágy Városért Életműdíj” adományozásáról**
Előadó: pénzügyi, ügyrendi és stratégiai bizottság elnöke

17) „Szép porta Biatorbágyért” cím adományozásáról

Előadó: polgármester

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv mellékelete tartalmazza)

Tarjáni István: A Hajzuk portát ajánlja a testület figyelmébe, amely amellet, hogy szép az épület, belátható is.

Nagy Tibor: A legutóbbi ülésen arról volt szó, hogy a képviselők tegyenek új javaslatot a díjra. Javaslatát meg is tette.

Tarjáni István: A jelölés 2012. május 10-én lejárt. Csak az addig beérkezett három portáról dönthet a testület.

Dr. Kelemen Gáspár: Meg kell hirdetni a díjra történő jelölést, hogy az emberek tudjanak róla.

Tarjáni István: Minden képviselő kétszer kapott felszólítást, hogy állítsanak jelöltet. Ezen kívül a honlapon és a Körképben is szerepelt.

Varga László: Tavaly novemberben fogadta el a képviselő-testület a vonatkozó rendeletet. Az árpilisi testületi ülésen is felhívta a figyelmet a jelölésre, a honlapon, Körképben elérhető volt az információ szintén.

Dr. Palovics Lajos ügyrendi javaslata: Vita nélkül szavazzanak a napirendről.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 5 igen szavazattal 3 nem ellenében, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – nem fogadta el Dr. Palovics Lajos ügyrendi javaslatát.

Szakadáti László: A díj kiadásával ne késlekedjen a képviselő-testület. Példát mutatni, kultuszt építeni most lehet, ezzel a díjjal.

Varga László: Ügyrendi javaslata: Vita nélkül szavazzanak a napirendről.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 10 igen, 1 tartózkodás szavazás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) –elfogadta Varga László ügyrendi javaslatát.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 7 igen szavazattal, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
139/2012. (06.21.) Öh. sz. határozata**

A „Szép Porta Biatorbágyért” Díj adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 5/2000. (05.01.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján a Hajzuk család (2051 Biatorbágy, Szabadság út 5.) részére „Szép Porta Biatorbágyért” Díjat” adományoz.

18) „Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Előadó: pénzügyi, ügyrendi és stratégiai bizottság elnöke
(Az előterjesztést a jegyzőkönyv mellélete tartalmazza)

Kérdés

Dr. Lehel István: Miért csak két bizottság tárgyalhatta meg a javaslatokat.

Válasz

Tarjáni István: Valóban nem került az anyag hétfőn kiküldésre, ezért elnézést kér.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú szavazás mellett (11 igen szavazattal, 11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
140/2012. (06.21.) Öh. sz. határozata**

„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 5/2000. (05.01.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Willi Pfalz részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. augusztus 20.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete egyhangú szavazás mellett (11 igen szavazattal, 11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
141/2012. (06.21.) Öh. sz. határozata**

„Biatorbágyért” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 5/2000. (05.01.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján a Czimer család részére „Biatorbágyért” kitüntetést adományoz.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. augusztus 20.

19) „Biatorbágy Városért Életműdíj” adományozásáról

Előadó: pénzügyi, ügyrendi és stratégiai bizottság elnöke

(Az előterjesztést a jegyzőkönyv melléklete tartalmazza)

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 7 igen szavazattal, 4 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – a következő határozatot hozta:

**Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének
142/2012. (06.21.) Öh. sz. határozata**

„Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetés adományozásáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete 5/2000. (05.01.) Ör. sz. rendeletében foglaltak alapján Tóthné Gyarmati Magdolna részére „Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetést adományoz.

Felelős: polgármester

Határidő: 2012. augusztus 20.

Barabás József: Ha ki lehet adni két díjat, akkor javasolja, hogy kapja meg a díjat Steinhauser Andrásné is.

Dr. Palovics Lajos: Nem tartja megfelelőnek Steinhauser Andrásné jelölésének indoklását. Azon kívül, hogy végezte a foglalkozása szerinti munkáját, semmilyen más tekintetben nem lehet a tevékenységét méltatni.

Nagy Tibor: A pedagógus tevékenysége alapján javasolja a díjra Steinhauser Andrásné.

Dr. Kelemen Gáspár: A pedagógus tevékenysége elismerendő, de az életmű díjhoz több tevékenység szükségesnek tartja.

Szakadati László: Steinhauser Andrásné díjazásával kapcsolatban azoknak kellene világosabb állásfoglalást megfogalmazni, akik ismerik őt és munkásságát.

Dr. Lehel István: Ismeri személyesen Steinhauser Andrásné. Ő egy pedagógus, aki hosszú időn keresztül dolgozott a városban. Sajnálatos, hogy ha valaki becsületesen végezte a dolgát, az már kiemelkedő, mert nem ez az általánosan jellemző a mai világban. Azonban az életmű díjhoz ezt kevésnek tartja.

Dr. Palovics Lajos ügyrendi javaslata: További vita nélkül szavazzanak a napirendről.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 8 igen szavazattal, 3 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – elfogadta Dr. Palovics Lajos ügyrendi javaslatát.

Tarjáni István: Steinhauser Andrásné „Biatorbágy Városért – Életműdíj” kitüntetéséről szavazást rendel el.

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete 2 igen szavazattal, 2 nem ellenében, 7 tartózkodás mellett (11 fő képviselő volt jelen a szavazáskor) – Steinhauser Andrásné részére „Biatorbágy Városért - Életműdíj kitüntetés” adományozását nem támogatta.

Tarjáni István: Megköszönte a képviselő-testület munkáját és a zárt ülést 17⁰³-kor bezárta.

K.m.f.

Tarjáni István
polgármester

dr. Kovács András
jegyző